

I

(Informacja)

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 15 lipca 2004 r.

w sprawie C-501/00: Królestwo Hiszpanii przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾*(Art. 4, lit c), EWWiS i art. 67 EWWiS — Decyzja Komisji nr 2496/96/EWWiS — Pomoc w wywozie na rzecz hut stali — Przestrzeganie stosownego terminu — Ulga podatkowa — Obowiązek uzasadnienia — Wybiórczość — Środek ogólny)*

(2004/C 228/01)

(Język postępowania: hiszpański)

(Tłumaczenie robocze, tłumaczenie ostateczne opublikowane zostanie w „Zbiorze Orzeczeń Trybunału”)

W sprawie C-501/00, Królestwo Hiszpanii (pełnomocnik: S. Ortiz Vaamonde) popierane przez Diputación Foral de Álava, Diputación Foral de Vizcaya, Diputación Foral de Guipúzcoa, Juntas Generales de Guipúzcoa, Gobierno del País Vasco (adwokat: R. Falcón y Tella) i przez Unión de Empresas Siderúrgicas (Unesid) (adwokaci: L. Suárez de Lezo Mantilla i I. Alonso de Noriega Satrustegui) przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: G. Rozet i G. Valero Jordana), której przedmiotem jest unieważnienie decyzji Komisji z dnia 31 października 2000 r., w sprawie hiszpańskich uregulowań dotyczących podatku od osób prawnych (Dz.U. L 60 z 2001 r., str. 57), Trybunał (druga izba), w składzie: C. W. A. Timmermans, prezes izby, J.-P. Puissochet, N. Cunha Rodrigues i R. Schintgen (sprawozdawca) i N. Colneric, sędziowie, rzecznik generalny: A. Tizzano, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 15 lipca 2004 r. wyrok, którego rozstrzygnięcie brzmi następująco:

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami.

3) *Diputación Foral de Álava, Diputación Foral de Vizcaya, Diputación Foral de Guipúzcoa, Juntas Generales de Guipúzcoa, Gobierno del País Vasco i Unión de Empresas Siderúrgicas (Unesid) ponoszą koszty własne.*⁽¹⁾ Dz.U. C 79 z 10.3.2001.

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 15 lipca 2004 r.

w sprawie C-272/01: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Portugalskiej ⁽¹⁾*(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 76/160/EWG — Jakość wody w kąpieliskach — Niedotrzymanie wartości dopuszczalnych — Nieustalenie wszystkich wewnętrznych terenów kąpielowych istniejących w Portugalii — Pobranie niewystarczającej liczby próbek)*

(2004/C 228/02)

(Język postępowania: portugalski)

(Tłumaczenie robocze; tłumaczenie ostateczne zostanie opublikowane w „Zbiorze Orzeczeń Trybunału”)

W sprawie C-272/01, Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: M. T. Figueira oraz G. Valero Jordana) przeciwko Republice Portugalskiej (pełnomocnicy: L. Fernandes, M. Telles Romão oraz M. João Lois) mającej za przedmiot stwierdzenie przez Trybunał, że: